



ISBN	978-605-5688-59-2
Sertifika No	13423
Yayın Sıra No	60
Yayın Yönetmeni	Recep Duymaz
Editörler	Ahmet Kartal Mehmet Mahur Tulum
Kapak Resmi	Ressam Vedat Akkök
Kapak Tasarımı	Sercan Arslan
Sayfa Düzeni	İrfan Güngörür
1. Baskı	Nisan 2013
Baskı / Cilt	Çalış Ofset Matbaacılık Ltd. Şti. Davutpaşa Cad. Yılaklı Ayazma Sok. Örme İş Merkezi No: 8 Topkapı / İst. Tel. 0212 482 11 04 (Sertifika No: 12107)

Elektronik ortam ve tüm baskı hakları
Akademik Kitaplar'a aittir. © 2013



Ankara Caddesi, Ünal Han No: 49 K. 2, Cağaloğlu
Eminönü - Fatih / İstanbul
Tel-Faks: +90 212 512 70 10
www.akademikkitaplar.com
akademikkitaplar@gmail.com

AHMET ATİLLÂ ŞENTÜRK ARMAĞANI

Editörler
Ahmet KARTAL
Mehmet Mahur TULUM



İstanbul 2013

“Ahmet Atillâ Şentürk Armağanı” İçin Tarih Kitası

Kayd-ı ism ü resmden âzâd idüben kendüyi
Bâb-ı devletden çekildi ihtiyâren bir civân

Rind ü zâhid sûfi ‘âşık hem rakîbin neydügin
Şî’re dâir müşkilâti itdi tullâba ayân

Nûh felekle heft seyyâre taaccûble didi
Ol idi şî’r-i kadîm burcundaki sâhib-kirân

Tîr-veş doğruydu ya atdi okun yasdı yayın
“Yâ nasîb”i eyledi düstûr ol Tozkoparan

Geldi nîsfû'l-leyl didim cevherî târîhini
Çok yakışdı Ahmed Atillâ Beg'e bu Armağân

چوڭ ياقشىدى احمد آتىلا بىكە بۇ ارمغان

2012 (1977+35)

(leyl=70, “nîsfû'l-leyl” [gece yarısı]: 70:2=35)

Prof. Dr. Mehmet Fatih KÖKSAL

İlmi, bir huzura götürür bizi
Takip eder isek gittiği izi
Şentürk Hocamızı sorma Rasim'den
Damla nasıl tarif etsin denizi

Rasim KÖROĞLU

İÇİNDEKİLER

Sunuş	9
Mehmet Mahur TULUM	
Ahmet Atillâ Şentürk.....	11
Sadık ARMUTLU	
Yedi Divan Sahibi, Sanatkâr, Âlim ve Erken Dönem Bir Azeri Türk Hükümdar Şairi: Ahmed Bin Üveys.....	55
Ziya AVŞAR	
Edirneli Nazmi'nin Yayımlanmamış Yeni Türkî-yi Basît Gazelleri ve Bu Bağlamda Yapay İki Edebî Mesele; Türkî-yi Basît ve Mahallîleşme	91
İsrafil BABACAN	
Bâkî'nin Gazellerinde Hüsn-i Ta'lîl Sanatı.....	125
H. Dilek BATİSLAM	
Cem Sultan'ın Mürâca'aları.....	143
Ali Fuat BİLKAN	
Bosnalı Sûdî'nin Hâfız Şerhi	159
Müjgân ÇAKIR	
Bütürcümîhr-i Hakîm'in Nûşîrevân-ı Âdil Adına Yazdığı Zafer- nâme'nin Türkçe Tercümeleri Üzerine Bir Değerlendirme ve Bir Zafer-nâme Tercümesi	167

AHMET ATİLLÂ ŞENTÜRK ARMAĞANI

Muharrem DAYANÇ

Ahmet Hamdi Tanpınar'ın Hayat Hikâyesi 187

Muhammet Nur DOĞAN

Mucize-gû Bir Şiir Filozofu 199

Ramazan DURMAZ

Türk Göçebeciliğinde Çadır: Orta Asya'dan Anadolu'ya Tarihi Seyir 213

Aysun EREN

Klasik Türk Şiirinde Güzelden Gazele "Gönül" Güzergâhi 227

Hasan Ali ESİR

Lâmiî Çelebi Münşeâtının Mektuplar Bölümünde Lâmiî Çelebi'nin
Eserleri İle İlgili Bilgiler 273

İlhan GENÇ

Uygarlık Tarihinde Mevlevî Estetik Duyarlılığının Temelleri 285

Kadir GÜLER

Evliyâ Çelebi'nin Gözüyle Kütahya 309

Mustafa GÜNEŞ

Yûnus Emre Dîvânı'nda Söz Bağlamında Teşbih Sanatı 319

Mahmut KAPLAN

Hikmet Şairi Nâbî'de Güzellik, Aşk ve Âşıka Dair 329

Osman KARATAY

Dil Kiyaslarında Organ İsimleri: Bağır Kelimesi Üzerine 383

Ahmet KARTAL

Türk Kültür ve Edebiyatında Lâle 391

Bilal KEMİKİLİ

İnsanı Bulmak: Ümmî Sinân Ocağında Kemâle Yolculuk 427

Beyhan KESİK

Koca Râğıb Paşa'nın Şiirlerinde Hikemî Tarz 435

Hanife KONCU

Bir Eyüp Şehrengîzi (Şehrengîz-i Lebîbî Cüvânân-ı Ebî Eyyûb-ı Ensârî)....457

M. Fatih KÖKSAL

İbni Kemâl'in Dîvân'ında Yer Almayan Bazı Şiirleri475

Öznur ÖZDARICI

Türklük Şuuru ve Emin Bülent487

Hilmi ÖZDEN

Türklerde Kartal ve Çift Başlı Kartal Tamgası.....501

Can ÖZGÜR

Memlûk-Kıpçak Sahasında Yazılmış Altı Dilli Kral'ın Sözlüğünde
İkili-Çoklu Kelime ve Şekiller517

İşilay Pınar ÖZLÜK

Narkissostan Nergise / Bir Çiçeğin Serencâmı523

Nihat ÖZTOPRAK

Akademik Dergilerde Hakem Usulü ve Hakem Raporlarının Hazırlanışı 539

İbrahim Ethem POLAT

Türk Kültür Dünyasında ve Edebiyatında Ebu'l Ala el-Ma'arri561

Bahir SELÇUK

Nefî'nin Kasidelerindeki Farsça Yapılı İkilemelerin (Terkîb-i
Tekerrürî) Ses ve Anlam Düzenine Etkisi.....577

Esma ŞAHİN

Kumru Yaka mı, Yoksa Kamerî Yaka mı?.....597

Selami TURAN

Kadı Burhaneddin Ahmed'in Gazellerinde Söz Tekrarlarının Kullanımı ..605

Kaplan ÜSTÜNER

Nâbî'nin Hayriyye'sinde "Ol/ma!"629

Halil İbrahim YAKAR

Antepli Hasırcızade Hafız Mehmet Ağa ve Külliyatı.....669

AHMET ATILLÂ ŞENTÜRK ARMAĞANI

Ali YILDIZ

Divan Şiirinde Aşk 691

Gencay ZAVOTÇU

Ad ve Sıfatlarıyla Zâtî Dîvâni'nda Rakîb 725

Ayşenur ŞENTÜRK

Babam 739

Nurcan BOŞDURMAZ

İki İsim Bir Vücûd 741

Hasan Ali ESİR

Hocam Ahmet Atillâ Şentürk 749

Necdet İŞLİ

Kadim, Karizmatik ve Âlim Dostum: Ahmet Atillâ Şentürk 755

Cihan OKUYUCU

Hatıralarimdaki Atillâ 759

SUNUŞ

Ölümden kaçışı olmadığını bilen insanoğlu, yüzyıllar boyunca dün-yada daha uzun kalmanın yollarını arayıp durmuştur. Dünyanın her yerinde gelecek nesillere binlerce cilt kitabıp bırakılan insanların bütün mesaileri, ölümsüzlük çabasının tezahürlerinden sadece bir bölümünü oluşturur. Bu kitaplar arasında edebiyat eserleri, eskilerin duygularını ve düşüncelerini en canlı yaşatan belgelerdir. Yüzlerce yıl sonra bu metinleri yeniden kurup gelecek nesillere aktarmak ve açıklamak için mesai harca-yanlar da dolaylı olarak bu ölümsüzler kervanına katılırlar.

Türkiye'de akademik hayatı intisap edenlerin çoğu, bir süre sonra içinde bulundukları camianın huzurla eser üretebilecek bir atmosfere sahip olmadığı gerçekini idrak ederler. Kim bilir kaç akademisyenimiz, yıllar süren emek ve mesaisinin en sağlam ürünlerini verecek çağda ister istemez kendini içinde bulduğu bu Bizans koridorlarından uzaklaşmak adına ya yurt dışına gitme yahut da emekli olma yolunu seçmiştir.

Günümüzde eski edebiyat metinlerini anlayıp yorumlama işi, geçmiş iktidarların yanlış kültür politikaları sebebiyle maalesef sadece akademik çevrelerin tekeline sıkışıp kalma noktasına kadar gerilemiş durumdadır. Artık eskiden olduğu gibi bu eserleri anlayan, zevk alarak okuyup yorumlayabilen bir doktor, hâkim, mühendis yahut esnafa rastlamak oldukça zor. Bu bakımdan günümüzde eski edebiyat metinlerini yeniden kuracak, okutup yorumlayacak akademisyenlere her zamankinden daha fazla ihtiyaç bulunmaktadır.

Adına armağan hazırladığımız Prof. Dr. Ahmet Atilla Şentürk anılan şartlara fazlaca maruz kalmamak adına genç denebilecek yaşta emeklilik yolunu seçmiş, fakat durağan bir emeklilik hayatını tercih edenlerin aksine çok ciddi eserler üretmeye devam eden bir meslektaşımız, bir hocamızdır.

AHMET ATILLA ŞENTÜRK ARMAĞANI

Akademisyenler adına hazırlanan armağan kitapları, hayatını akademide vakfedip binlerce öğrenci yetiştirmiş her hoca için bir vefa borcu, bir kadirşinaslık örneği olarak görülmelidir. Prof. Dr. Ahmet Atilla Şentürk için hazırladığımız bu mütevazı armağanın da bu çerçevede düşünülmesi gereklidir. Avrupa'da çok önceleri başlayan "armağan" geleneği, bizde de ihmali edilmemesi gereken güzel bir uygulamadır. Çünkü arkadan gelenler tarafından takdir edilmenin hazzını yaşatmak, akademik hayatı ömür başıslayan hocalara verebileceğimiz en güzel hediyelerden biridir.

Çoğu Prof. Dr. Ahmet Atilla Şentürk hocanın dost ve öğrencilerinin yazalarından oluşan bu armağan, yaklaşık bir yılda hazırlanmıştır. Hocanın hayatına ilişkin uzun bir yazının yer aldığı armağanın muhtevasını biyografi, dil, edebiyat ve kültüre dair yazılar şeklinde tasnif edebiliriz. Şüphecisiz bu makalelerin her birinin ayrı bir ilmî değeri vardır.

Prof. Dr. Ahmet Atilla Şentürk Armağanı'na yazılarıyla katkıda bulunan bütün yazarlara; kitabin oluşturulma aşamasında emekleri geçen kıymetli arkadaşlarımız Prof. Dr. İbrahim Şahin, Doç. Dr. Muharrem Dayanç ve Doç. Dr. İsmet Şanlı'ya; kitabin grafik hazırlığında gösterdiği titiz çabadan dolayı İrfan Güngör'e; her zamanki anlayışlı ve destekleyici tavrı sebebiyle Akademik Kitaplar yayinevi sahibi Salih Aras ve onun şahsında yayinevi çalışanlarına gönülden teşekkür ediyoruz. Armağanda yer alan yazıların akademik ciddiyeti ve yazarların armağana yazılarıyla katkıda bulunma arzuları, aynı zamanda, Prof. Dr. Ahmet Atilla Şentürk hocaya olan muhabbet ve kadirşinaslıklarını göstermektedir.

Bu armağan, çoğu zaman ailesini ve en yakın dostlarını ihmali etmek pahasına, ömrünü eski metinleri okuma, anlama, anlatma ve neşretmeye adamış bir insanın, harcanan yıllarının karşılığı olamayacak kadar mütevazıdır. Hiçbir armağan, hocanın akademik neşriyatı ve klâsik edebiyat metinlerini toplayarak araştırmacıların hizmetine sunduğu Metin Bankası ve E-Kitap projeleri ile verdiği hizmetlerine denk olamaz. Bu sebeple Türk kültürü ve Türk edebiyatının tanınması, geliştirilmesi ve en önemlisi adeta yeniden keşfedilmesi yolunda büyük işler yapmış bir hoca adına hazırlanan bu armağanın küçük bir şükran nişanesi olarak kabulünü arz ediyoruz.

Prof. Dr. Ahmet KARTAL - Doç. Dr. M. Mahur TULUM
Eskişehir, 28.02.2013

AHMET ATİLLÂ ŞENTÜRK

Mehmet Mahur TULUM^[*]

Ailesi ve Çocukluk Yılları

Ahmet Atillâ Şentürk 24 Eylül 1958 İstanbul doğumlu olup başı Mustafa Bey devlet demiryolları emekli şef-trenlerinden Ahmet Şentürk'ün oğlu, annesi merhume Macide Hanım ise Serez'den Biga'ya mübadele ile göç etmiş bir aileden Yorgancı Ömer Fevzî Efendi'nin kızıdır. Baba tarafından aslen Kütahya'lı olup büyük dedesi Kunduracı Mustafa Efendi, Kütahya'da Erguniye Dergâhı'ndan Deveyatağı Mahallesi'ne çıkan yokuş üzerindeki evi karşısındaki kabristanda medfundur. Babaannesi Zeliha Hanım ise Bolşevik İhtilâlinden sonra Afyon'a göç eden Ahiska/Mesket Türklerinden bir aileye mensuptur.

Ana tarafından oldukça muhafazakâr bir aileden geldiğinden doğduğunda kendisine Ahmet ismi verilmek istenir. O günün asrı memur ailelerinden sayılan baba tarafı ise Atillâ isminde ısrar ederler ve sonuçta ismi nüfus kütüğüne "Ahmet Atillâ" olarak kaydedilir. Babaannesi Zeliha Hanım okuma yazma bilmediği hâlde bir anlattığı masalı bir daha anlatmak üzere yüzlerce masal, hikâye, bilmecə, atasözü, tekerleme ve mâniyi saklayacak kadar güclü bir hafızaya sahipmiş. Genç yaşında eşi Yorgancı Ömer Efendi'yi ve henüz 35 yaşına girmeden oğlu Hâfız Faruk Kutluata'yı kaybeden anneannesi Lütfiye Hanım ise kızının İstanbul'a gelin gelmesi ve torununun doğumunu üzerine Biga'daki evini kapatıp Fatih'e yerleşir.

^[*] Doç. Dr., Anadolu Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi.

AHMET ATİLLÂ ŞENTÜRK ARMAĞANI



Fevzi Paşa Caddesinde doğduğu evin terasında çekilmiş bir fotoğrafı

Ahmet Atillâ'nın yetişmesinde ninesi Lütfiye Hanım'ın güçlü bir rolü olacaktır. İstanbul'da Fatih Câmii'nin hemen karşısında Fevzi Paşa Caddesi üzerindeki bir evde hayatı gözlerini açan torunu, 4-5 yaşlarına geldiğinde daha önce düzenli olarak takip ettiği câmi vaazlarına onu da birlikte götürmeye ve yanında gezdirmeye başlar. Haftanın belirli günlerinde o zamanların tanınmış hocalarından Gonenli Mehmed Efendi ve her çarşamba Pirinççi Sinan Câmii'nde öğlen namazından sonra sohbet eden Amasyalı Müftî Mustafa Efendi gibi zevâtın derslerine misafir olan küçük Ahmet, o yıllarda edindiği bilgileri yıllar sonra: "Fakülteye başladığında bize anlatılan peygamber kissalarının çوغunu ben daha o yaşılda ögrenmiştim" diye anlatır. Aynı senelerde merhum dedem Fuştan Medresesi dersiâmi Ali Tulum mahdumu el-Hâc Hasan Tulum'un da Pirinççi Sinan Câmii imamı oluşu garip bir tesadüftür. Zaten hoca her firsatta muhterem beybabam Prof. Dr. Mertol Tulum'u daha ilk gördüğünde sanki yıllar öncesinden kendisini taniyormuşçasına sevip bağlandığını ve derslerini can kulağıyla takip ettiğini söylerdi.

Yine bir yaz günü Lütfiye Hanım o sırada 6 yaşında bulunan torununu şimdiki Koyunbaba Türbesi'nin hemen üst sokagi olan Hoca Üveys Mahallesi, Babnaibi Sokak'taki yeni evlerinden alarak Hırka-i Şerif Câmii'ne götürür. Merhum dayısı Faruk Kutluata'nın da hıfz hocası olan Hırka-i Şerif Camii imamı ve aile dostları Niyazi Hoca Efendi'den Kur'an derslerine başlatır. Niyazi Hoca'nın ikamet ettiği câmi müştemilâtından olan şimdiki büyük ve harap konağın, onun çocukluk yıllarda önemli bir yeri vardır. Ders gördüğü yer ise câmi avlusunda bir süre "Sibyan Mektebi" olarak kullanılan taş yapıdır. "Hocamızın eski mahalle mekteplerindeki gibi uzun bir degneği vardı ve eski zamanlarda olduğu gibi minder ve rahle üzerinde ders görürdü" diye anlattığı yapı; bir zamanlar Sultan Abdülmecid'in "Hırka" ziyareti için inşa ettirdiği câmi binasından önce belirli günlerde hırka zi-yareti için kullanılan, şimdi câmi avlusunun sağ tarafındaki konağın ön cephesinde dikkati çeken fevkanî taş binadır.

Bir yıl sonra da bu mekânın hemen yakınındaki Hırka-i Şerif İlkokulu'nda eğitimine başlar. O yıllarda okulun eski binası mevcut öğrenci sayısına yetmediği için yeni okul inşaatı sebebiyle ilk iki yıl kışın ders arasında içine odun atılan büyük sobalarla ısinan barakalarda eğitim görürler. Güzel bir tesadüf eseri ilkokul öğretmeni o yıl birinci sınıfları üstlenen Babnaibi Sokak'taki komşuları Zehra İmer Hanım'dır. Bu

AHMET ATİLLÂ ŞENTÜRK ARMAĞANI

oldukça yaşlı, kızıl saçlı, çatık kaşlı, sert mizaçlı ve aşırı disiplinli öğretmen, Ahmet Atilla'nın eğitim hayatında derin izler bırakır. Oldukça modern bir Cumhuriyet kadını olan Zehra Öğretmen, okulun hemen bitişigindeki Mesih Ali Paşa Câmii'nde ezan okunurken dersi durdurup başını cebinden çıkardığı mendille örtüp öğrencilerine ezan dinletecek kadar da muhafazakârdır. Ele avuca siğmayacak kadar yaramaz bir çocuk olan Ahmet Atilla'yı disipliniyle zapt u rapt altına almıştır: "Annem beni terbiyem bozulmasın diye sokağa çıkartmazdı. Sokak çocukların oyunlarını çoğu zaman ancak pencereden seyredebildirdim. O zamanlar İstanbul'da her sokakta tek tük otomobil bulunurdu. Motor tamirinden iyi anlayan babamın eski de olsa her zaman bir otomobili olduğundan, neredeyse her hafta sonu bir yirlere giderek gezme ihtiyacını telâfi ederdi" der ve şöyle devam eder: "Komşu çocuklarıyla oyun oynamak için göz hapsinde sokağa çıkmama izin verildiği zamanlarda da Zehra Hoca görüp haylazlık etmemeye kızacak diye sokakta sesimi yükseltmeye dahi çekinirdim. Şimdi öğretmenleriyle arkadaş gibi dövranıp konuşan çocukların görünce çok şaşıyıyorum. Biz Zehra Hoca'yı daha sokağın başında gördüğümüzde 'hazır ol' vaziyeti alır, önumüzden geçmesini saygıyla beklerdim."



Hırka-i Şerif İlkokulu 1966. Öğr. Zehra İmer, solunda kızı Seza Hanım ve A. Şentürk

O yıllarda bir de takıntısı vardır. Boyu uzun olduğundan her sene sınıfın en arka sırasında oturmaya mahkûm olmak. Annesi kendisini: “Üzülme, askere gittiğinde sen en önde yürüyeceksin” diye teselli edermiştir. Teselli mükâfatı o kadar uzun sürmez ve okulun izci kulübüne üye olan “yavrukurt” Ahmet Atilla’ya 4. ve 5. sınıflarda 2 yıl boyunca merasim ve resmigeçitlerde okulun bayrağını taşıma görevi verilir. Artık sınıfın değil bütün okulun en önünde yürümektedir. Babası Mustafa Bey'in film ve fotoğraf makinelere olan merakı sebebiyle bütün bu 23 Nisan merasimleri, okul açılış törenleri, sokak oyunları ve seyahatleri hatıra olarak filme alınmış ve saklanmıştır: “Babam âvize imalâtçısı olup evini geçindirecek kadar para kazanan biriyydi. Fakat yaz tatillerinde her yıl düzenli olarak seyahate çıktıığımızdan 60'lı yılların Türkiye'sini önemli ölçüde gezip görme fırsatım olmuştu. Üstelik bütün bu gezi hatırları film ve fotoğraflarla kaydedilerek saklanıyor, zaman zaman seyredilerek hatırları tazeleniyordu.”

Ertuğrul Düzdağ ile Tanışma

Nihayet ilkokul eğitimi biter bitmez Şentürk ailesi, babasının çocukluk yıllarının geçtiği Yeşilköy'e dönerler. Fatih'in manevî atmosferinden ayrılmakla birlikte oradaki evleri açık tutulduğundan üniversite sonlarına kadar bir ayağı sürekli Fatih'tedir. Yeşilköy dedesinin ve babasının yaşadığı bir semttir ve ailenin çok eski komşu ve ahbapları burada bulunmaktadır. Şimdiki Borusan'ın sahibi Asım Kocabiyik ve kız kardeşi Gülsüm Hanım babasının çocukluk arkadaşlarındanandır. Ortaokul ve lise yıllarında sürekli tıp fakültesine gitmeyi ve doktor olmayı hayâl eden Ahmet Atilla'nın gelecekle ilgili bütün hesapları Gülsüm Hanım'ın damadı Ertuğrul Düzdağ'la Yeşilköy'de tanışmasıyla tamamen farklı bir mecraya yönelir. O zamana kadar biyoloji derslerine aşırı ilgi duyan, çiçek, böcek ve hayvan iskeleti koleksiyonları yaparak kendisini tıp fakültesine hazırlayan bu gencin rotası lise son sınıfına geldiğinde artık İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi'ne çevrilmiştir.

Yazılıları ve yayınılarıyla bugün herkesin tanıdığı Ertuğrul Düzdağ, merhum Mahir İz Hoca'nın sohbetlerinde yetişmiş ve 1960'lı yıllarda İ.Ü. Edebiyat Fakültesi'nden mezun olup o sıralarda tarih araştırmaları ve kitap neşirleriyle uğraşmaktadır. 1972 senesinde henüz ortaokuldan yeni mezun olmuşken bir Cuma namazı çıkıştı zaten daha önce kendisini